

شیوه‌های سرمقاله‌نویسی

ترجمه: قاسم طلوع

● اکثر

روزنامه‌های مهم، گروهی

روزنامه‌نگار جوان و پرکار را در اختیار

دارند که به موقع سرمقاله‌های ارزشمند و

مهمی انتشار می‌دهند، افشاگری می‌کنند، به استهزا

می‌گیرند، مورد بحث قرار می‌دهند، و در

یک کلام‌وظیفه‌ای را انجام می‌دهند

که صفحه‌های سرمقاله

باید انجام

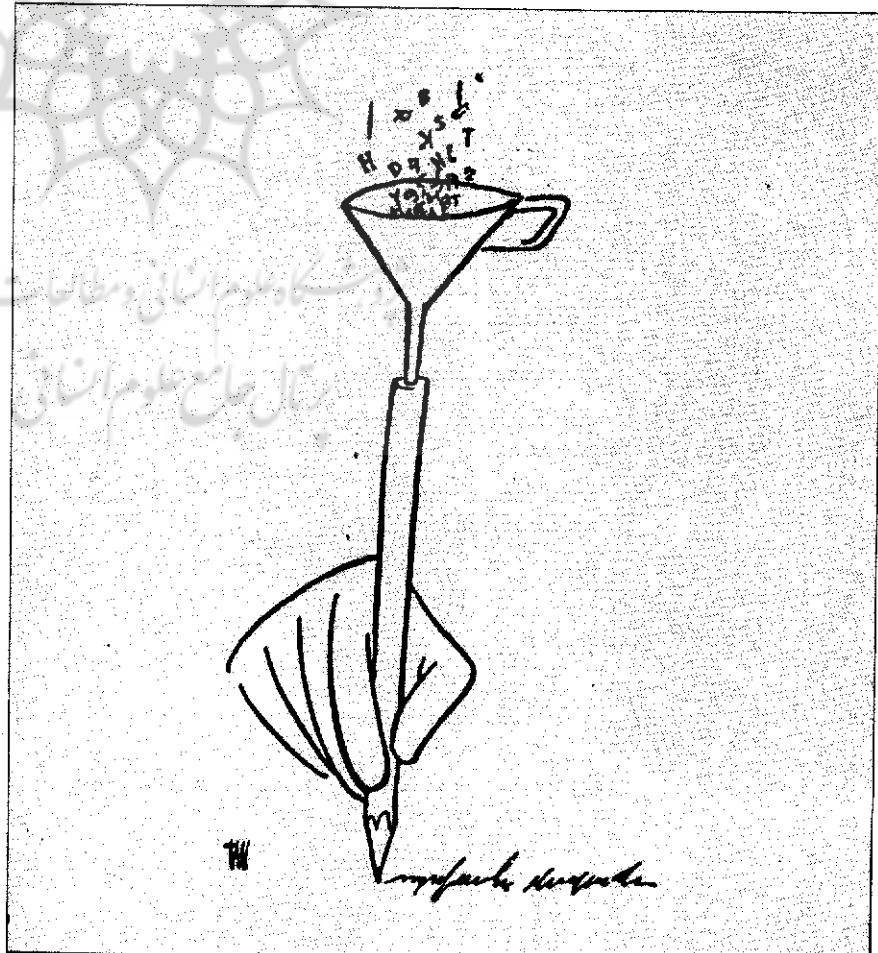
دهند.

در بسیاری از ایستگاههای رادیویی، اداره‌هایی مثل «گروه ترافیک خبری»، «گروه تولید»، یا «گروه مهندسی» توسط یک نفر گردانده می‌شوند. البته اگر واقعاً یک نفر نتواند این کارها را انجام دهد، اعتراضی نیست، در بعضی تصریحات نیز ممکن است فقط یک صاحب امتیاز یا مدیر امور عمومی کار کند، و یا گروهی از متخصصان در آن حضور داشته باشند که کوشش گروهی آنها به نتیجه مهمتری منجر شود.

کمیت به خودی خود کیفیت‌آفرین نیست. و آلن وايت با سرمقالمهای آتشین خود در مجله گازت امپوریا (در کانزاس) این حرف را ثابت کرد. وايت به «حکیم امپوریا» معروف بود و در سال ۱۹۲۳ جایزه پولیتزر را به خاطر سرمقاله‌نویسی برداشت. یکی از سرمقالمهای او با عنوان «در کانزاس چه خبر»، به وسیله حزب جمهوریخواه تجدید چاپ و منتشر شد و اعتبار زیادی در انتخاب ویلیام مک‌کینلی به ریاست جمهوری آمریکا، کسب کرد.

یک ایستگاه رادیویی در یک منطقه کوچک، در صورتی که صاحب امتیاز آن از ته دل به اجتماععش علاقمند باشد، می‌تواند سرمقالمهای بسیار خوبی ارائه دهد. حداقل، او می‌تواند گزارش‌های خبری یا روزنامه‌های خارج را مطالعه کند، و سپس با اطمنان بیشتری دولت و کارگزاران محلی را هدف قرار دهد. البته لزوماً این صحبتها به نتیجه نخواهد رسید، اما ممکن است برای نمایندگان دولت، روشنگر باشد.

آیا صاحب امتیاز باید در مقابل جناح‌بندهای حزبی «بی‌طرف» بماند؟ یا باید به گروه «از ما



مطالعه‌اش در مورد مسائل اجتماعی آن طور که کمیسیون فدرال مشخص کرده، تکمیل کرده است. حروف شناسایی^(۱) این مسئول عبارتند از CGGA و ضمایر XXX-TV-AM-FM عنوان یک «بیگانه» می‌شناسد. تحقیقی که ابتدا به وسیله این صاحب امتیاز و سه تن از مدیران امور عمومی او، در اجتماع انجام گرفت، شامل ۲۰۰ نفر از به اصطلاح «رهبران اجتماعی» از تمامی مراحل حیات اجتماعی می‌شد. این تحقیق، مسائل و شکایات زیر را آشکار می‌کند:

- ۱- امکانات تغیریخی ناکافی و ناقص شهر.
- ۲- آلدگی هوا که اساساً ناشی از دو کارخانه محلی بود.
- ۳- «جلسات اجرایی» غیرقانونی شورای شهر.
- ۴- روزنامه‌های محلی همیشه فرمانداری شهر را نادیده می‌گیرند، و اغلب حتی قادر به ذکر مخالفان سیاسی آن نبودند.
- ۵- بی‌عدالتی در سیاستهای ارزیابی دارایی.
- ۶- تبعیض در امور استخدامی شهر.
- ۷- سپرپوش گذاری بر رسواییهای پلیس توسط رسانه‌های جمعی شهر.
- ۸- فرمانداری شهر قوانین سختی بر اداره آموزش و پرورش اعمال می‌کند.
- ۹- امتناع فرمانداری از استفاده از سرمایه‌های فدرال در سازندگی و تجهیزات.
- ۱۰- استفاده از شیوه‌های مشکوک در اعطای قراردادهای سازندگی.

مشکلات بسیار دیگر نیز از طرف «رهبران» اجتماعی و اعضای جامعه که مورد بررسی قرار گرفته بودند، مطرح شد، از جمله: مسکن کم‌هزینه، حمل و نقل عمومی، امکانات عمومی با کیفیت پایین و هزینه‌های بالا، و فقر. اما مشکلی که در بالا ردیف شد، عمدتاً از طرف مصحاب‌مشوندگان مطرح شده بودند. مسئول موردنظر ما، که خود را موظف به ارائه برنامه‌ای می‌داند که حداقل «کمکی برای حل» مسائل پاشد، تضمیم می‌گیرد که به بیان مسائل حل نشده، اجتماع پردازد و بیشتر وقت ایستگاههای خود را وقف این کار کند. به علاوه، او شنیده است که گروهی از «بیگانگان» همکار، برای تجدید پروانه کار را زمینه‌هایی که او (وسایر) بنگاههای سخنپردازی محتوى می‌دهند، در حالی که ایستگاههای حوزه‌های خدماتی دیگر، سیگنالهای «قابل شنیدن» در داخل شهر را ارسال می‌کنند. همچ یک از این امکانات تا به حال یک سرمقاله جدی پخش نکرده است، و دومنین روزنامه بزرگ شهر با تنها رقبیش ادغام شده است.

اهداف

هدف XXX از ایجاد دپارتمان امور عمومی، عبارت است از تأمین یک دیدگاه تحریریهای دیگر برای شهر و دنیا را برآورده‌اند، ممکن است با او به مبارزه برخیزند. بادر نظر گرفتن این نکته، او طرح زیر را برای مدیران امور عمومی تنظیم می‌کند:

صحبت کند. برخی ایستگاهها که مدیریت آن وقت و استعداد سرمقاله‌نویسی را ندارند، به یک نویسنده خارجی پول می‌دهند تا تحقیق کند و سرمقاله‌ای بنویسد. خیلی از گزارشگران خبری، به خاطر پول زیاد، برای این نوع کارها سروdest است.

صاحب امتیازی که به وظایف خود تحت قواعد و سیاستهای کمیسیون فدرال ارتباطات^(۱)

آنست، بدون درنظر گرفتن تحقیقات و آموزش‌های لازم، با همان دل و جرأت همکار روزنامه‌ای پا به عرصه می‌گذارد. اگر او بخواهد از راه سرمقاله‌نویسی معمولی رهبر اجتماع شود، فقط باید قوانین را مطالعه کند و قبل از بازگردان میکروفن، چند مطلب را آماده کند. اهداف و فلسفه «بخش تحریریه» یکنفره با بخششایی که چندین میلیون دلار بودجه و تسهیلات در اختیار دارند و می‌توانند نیروی انسانی و تشکیلات عظیم داشته باشند، تفاوتی ندارد. بخش تحریریه ایده‌آلی، که در اینجا توصیف شد، وجود خارجی ندارد. به منظور ساختن مدلی که برای ایستگاههای بزرگ قابل استفاده باشد، و در عین حال راهنمایی باشد برای مسئولان ایستگاههای کوچک که نیروی انسانی و تجهیزات زیاد در اختیار ندارند، این بخش ایده‌آل را از ترکیب ایستگاههای متعدد درست کردیم.

* دپارتمان امور عمومی

شهر فرضی ما جمعیتی در حدود یک میلیون نفر دارد. در این شهر، سه ایستگاه VHFTV وجود دارد که با شبکه‌ای اصلی مرتبطند، به اضافه یک ایستگاه VHF و دو ایستگاه UHF مستقل. کاتال ۱۳ در اختیار بنگاه سخنپردازی AM (P.B.C.) است. ۱۶ ایستگاه رادیویی FM با سیگنالهای اولیه به منطقه سرویس می‌دهند، در حالی که ایستگاههای حوزه‌های خدماتی دیگر، سیگنالهای «قابل شنیدن» در داخل شهر را ارسال می‌کنند. همچ یک از این امکانات تا به حال یک سرمقاله جدی پخش نکرده است، و دومنین روزنامه بزرگ شهر با تنها رقبیش ادغام شده است.

روزنامه‌های ادغام، همچنان در دور روزنامه منتشر می‌کنند متنها در یک ساختمان و تحت سردبیری مجموعه انتشاراتی واحد. فرماندار شهر، سال به سال توسعه انجمن محلی به نام C.G.G.A انتخاب شده است. هیچ کاندیدای ترقیخواهی تا به حال شانس انتخاب را به دست نیاورده است، و این نشان دهنده بسته بودن رهبران CGGA است.

مدیران شرکتی که روزنامه مشترک شهر را منتشر می‌کند، پیران کارکشته CGGA هستند و ۲۵ سال است که حاکمیت شهر را در دستان خود دارند. شورای شهر، تحت رهبریهای دادهایانه و پدرانه CGGA، توانسته است جلوی اجرای طرحهای مربوط به مدیریه کردن هرچیزی را- از اداره پلیس گرفته تا زندان شهر- بگیرد. رهبران CGGA به آرامی ولی به نحو مؤثری این را به قبولها فهمانده‌اند که «این شهر خودمان است و هست و کار کرده و

دلمان بخواهد آن را اداره می‌کنیم». یکی از صاحبان امتیاز اصلی VHF یک دلمان بخواهد آن را اداره می‌کنیم.

بهتران» بپیوندد و فلسفه خاصی را در پیش میرد؟ البته مسئول بی طرف در انتقاد از «خودی» و غیر «خودی» در امور دولت آزاد است. اما مسئولی که به فلان یا بهمان جناح وابسته است، اغلب به خاطر آشنایی بمشترک و نزدیکتر با اتفاقات، سرمقاله‌های شدیدتر از این می‌دهد. این حکم به شدت به وسائل خبری در دسترس فرد و به شور او بستگی دارد.

گوردن مکلندن هرگز در سرمقاله‌هایش وابستگی به حزب سیاسی خاصی را پذیرفت، گرچه همیشه از یک دیدگاه محافظه‌کارانه حمایت می‌کرد. او در انتخابات مجلس سنای آمریکا به عنوان یک محافظه‌کار در مقابل کسانیدای جناح چپ، سناتور رالف یاربورو، عمل می‌کرد. اور عین حال که فلسفه محافظه‌کارانه اش را در سرمقاله‌هایش بیان می‌کرد، هرگز به سادگی نمی‌توانست حزب ناسیونال را کاملاً بپذیرد یا خودش را تابع جناح سندیهای سیاسی محلی یا دولتی کند. افکار محافظه‌کارانه پا فعالیت برای سنای آمریکا مکلندن را از لیست «بی‌طرفها» خارج نمی‌کند. او هنوز هم خود را در انتقاد از مخالفین آزاد حس می‌کرد.

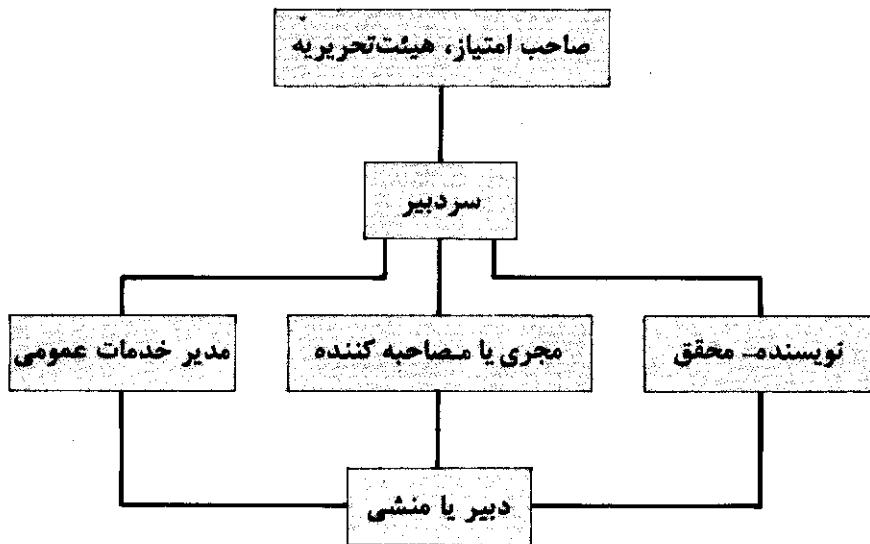
سردبیر یا ناشر روزنامه یک شهر کوچک نیز اساساً با همین مسئله مواجه می‌شود که با کارمندان اندک، چگونه سرمقاله‌های موثری بنویسد و بی‌طرف هم باقی بماند. همکاران او در

شهرهای بزرگ گروهی سرمقاله‌نویس با اداره‌های خصوصی و منابع اطلاعاتی واقعاً نامحدود، در اختیار دارند. در موارد بسیاری، این سرمقاله‌نویسها، گزارشگران مستنی هستند که برای به پایان رساندن روزهای فعالیت قبل از بازنشستگی، در دفتر تحریریه وقت می‌گذرانند. قلم این افراد قدیمی گاهی سنگین و غیرقابل فهم است، ولی تعهد روزنامه را به چاپ صفحه سرمقاله سنتی، برآورده می‌سازد. یک بار یکی از ویراستاران می‌گفت: «جو هنوز هم مشغول کار است، هر روز در همان سوتن طبل می‌نویسد. اما خدا مرآ لغت کند اگر بفهم که اوراجع به چه چیزی صحبت می‌کند.» البته منظور این نیست که چنین بخششایی را محکوم کنیم، اکثر روزنامه‌های مهم، گروهی روزنامنگار جوان و پرکار را در اختیار دارند که به موقع سرمقاله‌های ارزشمند و مهم انتشار می‌دهند، افشاگری می‌کنند، به استهزا می‌گیرند، مورد بحث فرار می‌دهند، و در یک کلام، وظیفه‌ای را انجام می‌دهند که صفحه‌های سرمقاله باید انجام دهند.

صاحب امتیاز یا ناشر شهر کوچک این مسئولیت را به عهده دارد که تا حد امکان نقشهای را که در ادارات شهر بزرگ ایفا می‌شود، اجرا کند. نمی‌توان به سادگی به بهانه اینکه «من فعلاً وقت ندارم»، از زیر بار رهبری شانه خالی کرد.

گرچه بسیاری از سرمقاله‌نویسان، دارای سابقه گزارشگری هستند، این نوع آموزش و تجربه برای نوشنده پا پخش سرمقاله‌های روزنامه‌ای رادیوتلزیونی، اساسی نیست. یک نفر با سابقه خبری ممکن است برای چنین کاری، در منزل بیشتر احساس راحتی کند. حال آنکه ویزگی واقع‌الازم برای یک سرمقاله‌نویس عبارت است از داشتن حس قوی برای تشخیص مشکل اجتماعی و سینهای که آن را جلو بدهد و در مورد آن مشکل

و مدنی، تجربه در امر دبیری، و سخنگویی گروه داشته باشد. تلاش اصلی مدیر خدمات عمومی عبارت خواهد بود از گسترش امکانات خدمات عمومی یخش. این کار، شامل تنظیم لیستی از سازمانها و موسسه‌هایی که نیازمند زمان نمایش و کار با رهبران محلی برای افزایش آگهیهای پامنی و سودمند هستند، می‌شود. هیچ مطلب اضافی (PSA) «سرپسته‌ای» یخش خواهد بود، هر مطلب اضافی یا مطلبی محلى خواهد بود یا گوشش چشمی بدان خواهد داشت، و صرف‌آ در اتفاق تولید XXXX، تحت مدیریت مدیر مربوطه (PSD) تهیه خواهد شد. مدیر خدمات عمومی، دعوهای سخنرانی عمومی را خواهد پذیرفت و نظرات مدیریت ایستگاه را بیان خواهد کرد، ضمناً در سایر جلسه‌هایی که در آنها راجع به مسائل مهم عمومی بحث می‌شود، حضور خواهد یافت.



چارت سازمانی یک دپارتمان نمونه امور عمومی

ساخته این فرد باید شامل تجربه در گزارشگری روزنامه یا رادیو-تلوزیون، آسوزش رسمی دقیق آنها بشود. تجربه در گزارشها یا تحقیقات پلیسی نیز سودمند خواهد بود. این شخص تحت رهبری و نظرات سردبیر عمل خواهد کرد. مسئولیت او شامل تحقیق و نوشت سرمقاله و جمع‌آوری اطلاعات برای استفاده مجری می‌شود. یک نویسنده محقق باید بتواند مصاحبه‌ای تلویزیونی، چه در محل و چه در استودیو را رهبری کند.

منشی، دبیر

ساخته این شخص باید شامل تجربه در منشی‌گری، ترجیحاً در رادیو-تلوزیون با هیئت دولت باشد. منشی باید تمام مهارت‌های منشی‌گری را بداند و بتواند در تعطیلات و به طور فوق العاده کار کند. وظایف او عبارتند از: ارتباط با تمام اعضاً دیارتمان، نگهداری فایلهای دیارتمان، همکاری در تحقیق و نوشت، در صورت لزوم، و اطمینان یافتن از اینکه همه اعضاً هیئت تحریریه قبل از پخش سرمقاله، آنها را تصویب کرده‌اند. منشی با پرسنل برنامه‌های رادیو-تلوزیونی در طرح‌ریزی و سرمقاله‌های خبری و برنامه‌های امور عمومی هماهنگی خواهد کرد.

سلاماً، این سرفصلهای مفصل، برای سرمقاله‌نویسی موفق و مفید، امری اساسی به شمار نمی‌رود. بسیاری از مسئولان و مدیرانی که برای این متن، مورد مصاحبه قرار گرفتند، دارای چنین سیاستهای رسمی یا اعلام‌شده‌ای نبودند. آنها به راحتی نقشه‌ای رهبری در اجتماع خویش را فرض می‌کنند و به دنبال وظایف خود می‌روند. اساساً شیوه‌ها و وسائل سرمقاله‌نویسی با صاحب امتیاز است.

آگاه باشد. سن، جنس، نژاد، یا مذهب ملاکهای مهمی در انتخاب مدیریت نیستند. سردبیر باید به خوبی با قوانین کمیسیون فدرال ارتباطات و سیاستهای مربوط به سرمقاله نویسی و برنامه‌ریزی و امور عمومی آشنا باشد، اساساً کار سردبیر این است که «شیوه‌ها و وسائل» ارائه شده در این یادداشت را به کار گیرد. او بر کار مدیر خدمات عمومی، مجری مصاحبه‌گر، نویسنده محقق و منشی نظرات خواهد کرد. به علاوه، او شخصاً مواد لازم را برای سرمقاله‌ها، رهبری تحریریه، و استاد و مدارک فراهم خواهد کرد.

مجری مصاحبه‌گر

این فرد باید ساخته مجری گری در نمایشها داشته باشد. او باید مسائل اصلی انسان را خوب خوانده و فهم عمیقی از آنها داشته باشد. او باید سخنوری بداند و بتواند «وقت‌گش» هایی را که تلفن می‌زنند، طوری که ناراحت نشوند، دست به سرگردانی می‌کند.

مجری در بسط موضوعات برای بحث در جنگ شبانه، مستقیماً با سردبیر و هیئت تحریریه کار خواهد کرد. او نسبت به مدیریت، مسئول است که به هر دو طرف موضوع مورد منازعه اطمینان دهد که نظراتشان پخش خواهد شد. مجری هر از جنگ‌گاهی، طرف یکی از مخالفان را خواهد گرفت. وقتی این کار عملی نباشد، مجری، مهمنانی را به استودیو دعوت می‌کند تا موافق و مخالف موضوع بحث کنند. اگر این هم ممکن نباشد، مجری موضوع مخالف را خواهد گرفت، و نظرات آنها را بیان خواهد کرد. مجری، بدون تصویب سردبیر و هیئت تحریریه، حق

«موضوع گیری» ندارد. اگر سردبیر به مجری اجازه دهد که گاه و بیگانه، نظرات خودش را بیان کند، مجری باید این را بفهمد که قبل از هر چیز او داور بحث عمومی بین شنوندگان و بینندگان است.

مدیریت دیارتمان امور عمومی به عهده سردبیر خواهد بود که از نظر مقام و مرتبه با سایر ریسان، دیارتمان (مدیر اخبار، مدیر طرح و برنامه، و دیگران) مساوی خواهد بود، و مستقیماً به مدیر عمومی مربوط به سرمقاله‌های پیشنهادی و پروژه‌های مربوط به امور عمومی باید مطرح شود. حرف آخر در مورد تمام موضوعات سرمقاله، حرف صاحب امتیاز خواهد بود.

مدیریت دیارتمان امور عمومی به عهده سردبیر خواهد بود که از نظر مقام و مرتبه با سایر ریسان، دیارتمان (مدیر اخبار، مدیر طرح و برنامه، و دیگران) مساوی خواهد بود، و مستقیماً به مدیر عمومی مربوط به سرمقاله‌های پیشنهادی و پروژه‌های مربوط به امور عمومی باید مطرح شود. حرف آخر در مورد تمام موضوعات سرمقاله، حرف صاحب امتیاز خواهد بود.

سردبیر

سردبیر باید در روزنامه‌نگاری، روابط عمومی و گزارشگری سیاسی سایر اعضاً داشته باشد، و به اجتماع و حیات اجتماعی و سیاسی آن کاملاً

پانوشتا ۱- FCC. اداره‌ای است در دولت آمریکا که مسئول تنظیم ارتباطات برون مرزی و بین ایالتها می‌باشد.

Civil Letters: حروف یا ارقام مشخص کننده یک ایستگاه

لائمه ۴

مدیر خدمات عمومی
باید ساخته روزنامه‌نگاری، مددکاری اجتماعی